

شوالیه دو ستاره‌ای

و

چند داستان دیگر

نویسنده

توفیل گوتیه

مترجم

فاطمه توحیدی اردهائی

www.ketab.ir

سرشناسه

: گوتیه، تئوفل، ۱۸۱۱ - ۱۸۷۲ م.

Gautier, Theophile

عنوان و نام پدیدآور : شوالیه دو ستاره و چند داستان دیگر / نویسنده تئوفل گوتیه؛

مترجم فاطمه توحیدی اردهائی.

: قم: شکوفه یاس، ۱۳۹۱.

مشخصات نشر

: ۱۴۸ ص.

مشخصات ظاهری

: ۴۵۰۰۰ ریال ۷-۳۲-۶۰۸۸-۶۰۰-۹۷۸

شابک

وضعیت فهرست نویسی: فیا.

: عنوان روی جلد آریا مارسلا (خاطرات شهر پمپی).

یادداشت

: عنوان اصلی: Le chevalier double et autres

یادداشت

: فارسی - فرانسه.

یادداشت

: داستان های فرانسه -- قرن ۱۹ م.

موضوع

: توحیدی اردهائی، فاطمه، ۱۳۵۸ - ، مترجم.

شناسه افزوده

: ۱۳۹۰ ش/۹۷۲۴۲۰ PQ

رده بنای کنگره

: ۸۴۳/۸

رده بندی دیویی

: ۲۱۴۱۰۶۸ شماره کتابشناسی ملی

نشر شکوفه یاس
۹۷۷۷۷۸۵۹۰

آریا مارسلا (خاطرات شهر پمپی)

نویسنده: فاطمه توحیدی اردهائی

ناشر: شکوفه یاس

لیتوگرافی: اهل بیت

چاپ:

نوبت چاپ: اول / بهار ۱۳۹۱

شمارگان: ۱۰۰۰

بها: ۴۵۰۰۰ ریال

شابک: ۷-۳۲-۶۰۸۸-۶۰۰-۹۷۸

ایمیل مولف: ftohid@yahoo.com

فهرست مطالب

عنوان

صفحه

- ۱- پیشگفتار..... ۷
- ۲- شوالیه دو ستاره‌ای..... ۹
- ۳- پای مومیایی..... ۲۸
- ۴- قهوه جوش..... ۵۳
- ۵- دوبازیگر برای یک نقش..... ۶۹
- ۶- آریا مار، لا (خاطرات همپی)..... ۸۸
- ۷- فهرست منابع..... ۱۴۱

تئوفیل گوتیه

تئوفیل گوتیه در تاریخ ۳۰ اوت ۱۸۱۱ در خانواده‌ای نسبتاً مرفه در شهر تارب فرانسه متولد شد و چندی پس از تولد به اتفاق خانواده به پاریس مهاجرت کرد. ابتدا به حرفه نقاشی مشغول شد، اما ملاقات سرنوشت‌ساز وی با ویکتور هوگو در تاریخ ۲۷ ژوئن ۱۸۲۹ باعث شد که به ادبیات روی آورد. وی برای اثبات وفاداری‌اش به ویکتور هوگو با اشتیاق فراوان اولین نمایشنامه خود، «هرنانی» را در سال ۱۸۳۰ نوشت. گوتیه با وجود آنکه در سبک فورمالیست نیز کار کرد، همچنان در سبک رومانتیسم باقی ماند.

از معروف‌ترین آثار مشهور او می‌توان «آریا مارسلا» (۱۸۵۲)، «افسانه مومیایی» (۱۸۵۸)، «روح‌ها» (۱۸۶۶) و «رمز مادام ازل موپن» (۱۸۳۵) را نام برد.

گوتیه با وجود مشکلاتش در پایان دوره کاری خود شاعر رسمی امپراتوری در سال ۱۸۶۸ شد. وی همچنین به سمت کتابداری پرنسس ماتیلد گماشته شد. پس از مرگ گوتیه در تاریخ ۲۳ اکتبر ۱۸۷۲، ویکتور هوگو و مالارمه با سرودن دو شعر تحت عنوان «آرامگاه تئوفیل گوتیه»، اهمیت این نویسنده را به تصویر کشیدند.

این کتاب ترجمه مجموعه‌ای از برخی آثار برجسته تئوفیل گوتیه است. قدرت واژه‌ها، افعال و نیز هنر به تصویر کشیدن صحنه‌های او کمتر خواننده‌ای را بی تفاوت بر جا می‌گذارد. بی‌شک ادبیات زیبا و غنی این اثر، ستایش خوانندگان ایرانی را نیز همچون منتقدان ادبی فرانسه و جهان برخواهد انگیزد.

فاطمه توحیدی اردهانی

www.ketab.ir